



**Schweizerischer St. Bernhards-Club**

# Generalversammlung Assemblée générale

26. Februar 2023

Rest. Al Ponte, Wangen an der Aare



# Begrüssung & Wahl Stimmenzähler accueil et élection des scrutateurs

Stimmenzähler  
Scruteurs







# Abstimmung über das Protokoll

## Vote sur le procès-verbal

Abstimmung über das Protokoll der ordentlichen GV vom 20. Februar 2022  
(veröffentlicht auf der Homepage [barryswiss.ch](http://barryswiss.ch))

vote sur le procès-verbal de l'AG ordinaires du 20 février 2022  
(publié sur le site [barryswiss.ch](http://barryswiss.ch))



# Anträge der Mitglieder bis 31.12.2022

## Propositions des membres jusqu'au 31.12.2022

Anträge der Mitglieder: bis zum 31.12.2022 sind keine Anträge beim Präsidenten eingegangen.

propositions des membres: jusqu'au 31.12.2022, aucune proposition n'est parvenue au président.



# Abstimmung Reglement Spesen & Entschädigungen

## Vote du règlement Frais & Indemnités

- Der Vorstand und die Zuchtkommission beantragen einstimmig die Annahme des Reglements Spesen und Entschädigungen.
- Le comité et la commission d'élevage proposent à l'unanimité d'adopter le règlement relatif aux frais et aux indemnités.



# Mutationen 2022

## Mutations 2022

### **Mitglieder / Membres per 31.12.2022**

Mitglieder Total / Total des membres: 212

Gönner / Donateurs: 12

Eintritte / Admissions: 12

Austritte / Demission: 17



# Abstimmung über die Jahresberichte 2022

## Vote sur les rapports annuels 2022

- a) Jahresbericht des Präsidenten
- b) Jahresbericht des Präsidenten der Zuchtkommission
- c) Jahresbericht der Zuchtwartin

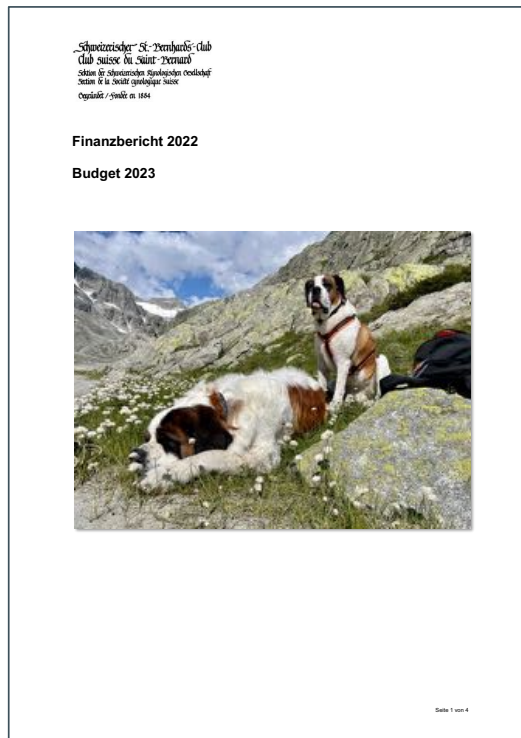
- a) Rapport annuel du président
- b) Rapport annuel du président de la commission d'élevage
- c) Rapport annuel de la surveillante d'élevage





# Erfolgsrechnung & Bilanz 2022

## Compte de résultat et bilan 2022



Der Finanzbericht über das Jahr 2022 ist auf der Homepage [www.barryswiss.ch](http://www.barryswiss.ch) publiziert.

Le rapport financier relatif à l'année 2022 est publié sur le site Internet [www.barryswiss.ch](http://www.barryswiss.ch).



# Bilanz 2022

## Bilan 2022

Bilanz / Bilan per /par 31.12.2021 / 31.12.2022	2021	2022
<b>Aktiven / Actif</b>		
Kasse / Caisse CHF	0.00	0.00
HBL 82.415.331	17'569.68	10'139.98
HBL 82.415.013	7'488.00	17'488.60
HBL 82.415.382	237.20	3'027.73
HBL 82.415.374	-19.69	3'182.80
Debitoren / Débiteurs	1'470.00	495.00
Transitorische Aktiven / Actifs transitoires	0.00	0.00
Kontokorrent S.St.B.C. / Compte courant C.S.St.B.		
<b>Total</b>	<b>26'745.19</b>	<b>34'334.11</b>
<b>Passiven / Passif</b>		
Kreditoren / Créanciers	1'847.50	0.00
Transitorische Passiven / Passifs transitoires	0.00	0.00
Kreditor RW / Créanciers RW	0.00	0.00
Eigenkapital / Fonds propre	13'971.23	24'897.69
Resultat / Résultat de l'exercice	10'926.46	9'436.42
<b>Total</b>	<b>26'745.19</b>	<b>34'334.11</b>
<b>Ergebnis / Résultat de l'exercice</b>	<b>10'926.46</b>	<b>9'436.42</b>
<b>Vermögen Club per / Fonds propre par le 31.12.2022</b>	<b>24'897.69</b>	<b>33'839.11</b>



# Revisorenbericht 2022

## rapport des réviseurs 2022

### Revisor / réviseurs

- Ursula Marchand
- Roland Epting

Schweizerischer St. Bernhards-Club  
Club suisse du Saint-Bernard  
Sektion für Schweizerischen Synologischen Gesellschaft  
Section de la Société cynologique Suisse  
Gegründet / fondée en 1884

#### Revisorenbericht über die Jahresrechnung 2022 (Periode vom 01.01.2022 bis 31.12.2022)

Sehr geehrte Damen und Herren  
Als durch die Generalversammlung gewählten Revisoren, haben wir die Aufgabe die Jahresrechnung 2022 des Schweizerischen St. Bernhards-Clubs zu prüfen.  
Nach Prüfung standen uns die Jahresrechnung 2022 mitsamt den Kontodetaillblättern und allen weiteren Dokumenten und Nachweisen welche zu einer korrekten und vollständigen Buchhaltung gehören zur Verfügung, welche wir am 15.02.2023 mit Stichproben geprüft haben.  
Als Revisoren können wir folgende Feststellungen machen:  
1. Die Bilanz und die Erfolgsrechnung sind korrekt und widerspiegeln die geprüften Geschäftsbücher und Belege.  
2. Die Buchhaltung ist ordnungsgemäss und nach den gesetzlichen Bestimmungen geführt.  
Das am 31.12.2022 zu ende gehende Vereinsjahr 2022 welche den Zeitraum 1.1.2022-31.12.2022 umfasst wird in der präsentierten Jahresrechnung 2022 korrekt abgebildet.  
Die Einnahmen und Ausgaben sind vollständig.  
Das Vereinsjahr schliesst mit einem Gewinn von CHF 9'436.42 ab.

Aufgrund der vorgenommenen Prüfungen beantragen wir der Generalversammlung die Genehmigung der vorliegenden Jahresrechnung und die Entlastung des Vorstandes.

#### Rapport des vérificateurs sur les Comptes de L'Exercice 2022 (Période du 01.01.2022 au 31.12.2022)

Mesdames, Messieurs  
En notre qualité de réviseur du Club du Saint Bernard nous avons vérifié la comptabilité et les comptes annuels de l'exercice 2022.  
Après au contrôle sur la base des documents comptables remis et des comptes tenus par votre comité.

A l'issue de ces vérifications, nous avons constaté que :  
1. Le bilan et le compte sont maintenant corrects et reflètent les livres et recus vérifiés.  
2. La comptabilité est maintenant tenue correctement et conformément aux dispositions légales.  
Le compte de recettes et dépenses de l'exercice 2022 arrêté au 31.12.2022 indique de façon satisfaisant l'origine des mouvements et l'emploi qui en a été fait. L'exercice social se solde par un bénéfice de CHF 9'436.42.

Sur la base de notre examen nous proposons à l'Assemblée Générale d'accepter les comptes qui et de donner décharge au Comité pour sa gestion.

Grasholz 15.02.2023

Die Revisoren / Les vérificateurs :

Ursula Marchand

Roland Epting



# Abstimmung

## Vote

Abstimmung über den Kassabericht 2022 und den Revisorenbericht 2022;  
Entlastung des Vorstandes

vote sur le rapport de caisse 2022 et le rapport des réviseurs 2022;  
décharge au comité directeur



# Abstimmung über das Budget 2023

## Vote sur le budget 2023

Ertrag / Produits	Budget 2022	2022	Budget 2023
Einnahmen Club-Show / Inscriptions Club-Show	3'000.00	2'395.35	2'500.00
Einnahmen BEA / Recettes BEA	0.00	0.00	0.00
Ankörung / Sélection	2'000.00	2'163.00	2'000.00
Mitgliederbeiträge / Cotisations	17'500.00	17'875.00	18'000.00
Spenden, Gönner / Dons	300.00	158.00	300.00
Einnahmen Zuchtkommission / Recettes Commission d'élevage	3'000.00	5'135.00	4'000.00
Zins / Intérêts	0.00	0.00	0.00
Inserate / Annonces et publicité (Barry-Post / Internet)	0.00	0.00	0.00
Sponsoring	0.00	0.00	0.00
Diverse Einnahmen / Recettes diverses	250.00	150.00	100.00
<b>Total</b>	<b>26'050.00</b>	<b>27'876.35</b>	<b>28'900.00</b>
Aufwendungen / Frais	Budget 2022	2022	Budget 2023
Büromaterial, Spesen, Porti / Matériaux bureaux, frais porto	300.00	315.40	300.00
Beiträge SKG WUSB / Contributions SCS WUSB	2'500.00	1'855.00	2'000.00
Abo Hunde, InfoChien	5'000.00	4'560.00	5'000.00
Zuchtkommission Auslagen / Frais commission d'élevage (Wurfstättenkontrollen / Contrôles des portées)	2'000.00	2'305.00	3'000.00
Auslagen Ankörungen / Dépenses sélections	2'000.00	2'385.30	2'500.00
DOGBASE / Zuchtwertschätzung	400.00	396.25	400.00
Mitgliederbetreuung / Membres	500.00	365.25	500.00
Jubiläum 140 Jahre Club/Anniversaire vestimentaire 140 ans			10'000.00
Jubiläum Rückstellung für 2024			15'000.00
Kosten internet / Frais internet	500.00	380.00	500.00
Kosten GV / Frais FAG	2'000.00	1'025.20	2'000.00
Auslagen Barry-Post und Bulletin / Dépenses Barry-Poste et Bulletin	300.00	280.00	300.00
Auslagen Vorstand/Frais commission			2'000.00
Club-Show Auslagen / Dépenses Club-Show	5'000.00	3'275.75	4'000.00
BEA Auslagen / Frais BEA	1'500.00	0.00	0.00
Übrige Ausstellungen / Autres expositions	1'000.00	0.00	1'000.00
Zinsaufwand, Spesen / Frais de compte	100.00	203.47	200.00
Diverse Aufwendungen / Dépenses diverses	1'000.00	313.00	1'000.00
Anlässe (Familietag, Ringtraining) / Manifestations (Journée familiale)	500.00	194.70	500.00
<b>Total</b>	<b>24'600.00</b>	<b>17'852.32</b>	<b>25'800.00</b>
<b>Ergebnis / Résultat de l'exercice</b>	<b>1'450.00</b>	<b>10'024.03</b>	<b>-2'100.00</b>



# Wahlen: élections :

Die Vorstands- und Zuchtkommissionsmitglieder sind in geheimer Wahl zu wählen oder zu bestätigen (Art. 24 Statuten).

Les membres du comité et de la commission d'élevage doivent être élus ou confirmés par vote à bulletin secret (art. 24 des statuts).



# Wahlen Vorstand:

## Élections Comité:

1. Präsident / Président – Andreas Leuzinger
2. Vizepräsident (f) / Vice-président (f) – Ursula Marchand
3. Vizepräsident (d) / Vice-président (d) – Susanne Schneider
4. Präsident ZuKo – Michael Patscheider
5. Sekretärin/ Secrétaire – Patricia Epting
6. Kassierin/ Trésorière – Erika Motzler
7. Beisitzerin / Assesseuse – Sandra Reuteler



# Wahlen Zuchtkommission: Élections Commission d'élevage :

1. Zuchtwartin / Responsable de l'élevage, Manuela Del Medico
2. Mitglied / membre Sabine Stauffiger
3. Mitglied / membre Niki Nef





# Wahlen: élections :

## Rechnungsrevisoren:

- Revisor 1 (Antrag Vorstand: Roland Epting);
- Revisor 2 (Antrag Vorstand: Sandra Binggeli)
- Ersatzrevisor (offen)

## Vérificateurs des comptes :

- Vérificateur 1 (proposition du comité: Roland Epting)
- Vérificateur 2 (proposition du comité: Sandra Binggeli)
- Vérificateur suppléant (ouvert)



# Wahlen SKG Delegierte:

## Élections des délégués de la SCS :

Bisherige:

- Christine Wiederkehr -
- Sandra Reuteler – Michael Patscheider
- Arianne Uchorzak – Frédéric Neuhaus
- Marie-Louise Henry – Anne Koch



# Wahlen WUSB Delegierte:

## Élections des délégués WUSB :

Bisherige:

- Reto Wiederkehr
- Patricia Epting



# Antrag des Vorstandes

## Proposition du comité

Antrag des Vorstandes:  
Marie-Louise Henry zum Ehrenmitglied.

proposition du comité directeur :  
Marie-Louise Henry nommée membre honoraire.



# Ehrungen / Jubiläum 2023

## Homage / Anniversaire 2023

### **50 Jahre:**

Jean-Louis Gerardin

### **45 Jahre**

Rosemarie Debrunner

Elisabeth Dietiker

Robert Schorer

Ueli Zollinger

### **40 Jahre**

Elisabeth Kunz

Hermann Spiess

### **35 Jahre**

Kathy Ackermann

Monica Ruefli

### **25 Jahre**

Magnus Zosso

Kevin Jung



# Veranstaltungen / Jahrestätigkeiten 2023

## Manifestations / activités annuelles 2023



Schweizerischer St. Bernards-Club  
Club suisse du Saint-Bernard  
Sektion für Schweizerische Synotologische Gesellschaft  
Section de la Société cynologique Suisse  
Gegründet / fondée en 1864

### Jahreskalender 2023

Januar 2023:  
Keine Events

Februar 2023:  
25. Februar Ankringung Reinach  
26. Februar GV S.St.B.C. Wangen an der Aare

März 2023:  
18. März Schneewanderung Sparenmoos

April 2023:  
16. April NHB Einführungs-Kurs mit Rosmarie Reolon in Schöttland  
29. April Delegiertenversammlung SKG in Moutier

Mai 2023:  
6. Mai Ausstellung Molosser in Lotzwil  
13. Mai Tag des Hundes SKG  
11./12./13./14. Mai WUSB in Tornby, Dänemark

Juni 2023:  
24./25. Juni Ausstellung IHA, Aarau

Juli 2023:  
Keine Events

August 2023:  
23. August Ausstellung Grand Prix de Genève  
27. August Clubshow in Lotzwil  
24. bis 27. August Ausstellung World Dog Show Genf

September 2023:  
3. September Ankringung (Yverdon)  
30. September Herbstwanderung mit Ueli Zollinger in Wangen an der Aare

Oktober 2023:  
21. Oktober Verhaltens Training / Erfahrungstag in Marly, FR  
Züchlertagung (Noch zu bestimmen)

November 2023:  
Keine Events

Dezember 2023:  
Keine Events



# Verschiedenes

## Divers

- Arbeitsgruppe 140 Jahre Jubiläum (2024)



# Ende der Generalversammlung / Schluss

## Fin de l'assemblée générale / clôture

Apéro

